

Kaupunginvaltuusto

Aika 18.09.2017 klo 17:30 - 18:24

Paikka Valtuustosali

Käsitellyt asiat

| § | Otsikko | Sivu |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 79 | Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus | 238 |
| 80 | Pöytäkirjantarkastajat | 239 |
| 81 | Ilmoitusasiat | 240 |
| 82 | Lausunto toimenpiteistä perustuen tarkastuslautakunnan arviointikertomukseen vuodelta 2016 | 241 |
| 83 | Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus Imatran keskuskeittiön rakentamista varten | 245 |
| 84 | Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkin takaushakemus muutostöiden rahoittamista varten | 247 |
| 85 | Tarkastuslautakunnan varajäsenen uudelleen nimeäminen | 249 |
| 86 | Lisämäärärahan myöntäminen Karhumäen urheilukentän peruskorjausta varten | 250 |
| 87 | Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Maksuton joukkoliikenne alle 18-vuotiaille | 253 |
| 88 | Vihreiden valtuustoryhmän valtuustoaloite: Sukupuolineutraalit wc:t kaupungin tiloihin | 255 |
| 89 | Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Aloite järjestää ohjattua kesätoimintaa 1 - 2 -luokkalaisille koulujen loma-ajaksi | 256 |

Kaupunginvaltuusto**Aika** 18.09.2017 klo 17:30 - 18:24**Paikka** Valtuustosali**Osallistujat**

| | | |
|-------|----------------------|---------------------|
| Läsnä | Malm Niina | puheenjohtaja |
| | Saarimäki Erkki | 2.varapuheenjohtaja |
| | Aalto Airi | jäsen |
| | Airas Mikko | jäsen |
| | Hasu Mervi | jäsen |
| | Helminen Anna | jäsen |
| | Hirvonen Matti | jäsen |
| | Hujanen Irma | jäsen |
| | Häkkinen Juuso | jäsen |
| | Hämäläinen Veikko | jäsen |
| | Härkönen Timo | jäsen |
| | Id Lahja | jäsen |
| | Juutilainen Jerena | jäsen |
| | Kontiainen Kaisa | jäsen |
| | Kuikka Tuija | jäsen |
| | Lankinen Veikko | jäsen |
| | Lattu Antero | jäsen |
| | Luukkanen Heikki | jäsen |
| | Marttila Päivi | jäsen |
| | Miettinen Sari | jäsen |
| | Montonen Jiri | jäsen |
| | Mykrä Timo | jäsen |
| | Mynttinen Rauni | jäsen |
| | Nissinen Anne | jäsen |
| | Nokelainen Ilkka | jäsen |
| | Ovaska Tiina | jäsen |
| | Patrakka Marja-Leena | jäsen |
| | Peltonen Pentti | jäsen |
| | Prior Sanna | jäsen |
| | Rautsiala Suvi | jäsen |
| | Saaristo Lilla | jäsen |
| | Siitonen Arto | jäsen |
| | Tanninen Heikki | jäsen |
| | Telkkä Jani | jäsen |
| | Tikka Arto | jäsen |
| | Urpalainen Anu | jäsen |
| | Äikää Tarja | jäsen |
| | Koppanen Toni | varajäsen |
| | Kosunen Timo | varajäsen |
| | Lajunen Liisa | varajäsen |
| | Partanen Jouko | varajäsen |
| | Roiha Helena | varajäsen |
| | Ruokolainen Henri | varajäsen |

Saapui klo 17.39 § 81

| | | |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poissa | Matikainen Tommi Färd Tom Kuvaja Marjut Niskanen Markus Piirainen Anssi Räty Pekka Laine Heikki | 1.varapuheenjohtaja jäsen jäsen jäsen jäsen jäsen viestintäasiantuntija |
| Muut osallistujat | Hasu Rami Heino Kaisa Roslakka Kai Äikäs Topiantti Ellonen Hanna-Kaisa Kekki Arja Peura-Kuusela Leena Laitimo Tea Hupli-Oinonen Liisa Valtasola Harri | kaupunginjohtaja hallintojohtaja talousjohtaja kaupunkikehitysjohtaja hyvinvointijohtaja tarkastuspäällikkö viestintäasiantuntija yhteysjohtaja viestintäjohtaja elämänlaatu palvelujohtaja |

Allekirjoitukset

Niina Malm
puheenjohtaja

Kaisa Heino
sihteeri

Käsitellyt asiat 79 - 89

Pöytäkirjan tarkastus

Anna Helminen

Juuso Häkkinen

Pöytäkirja yleisesti nähtävillä

26.9.2017 klo 9.00 - 11.30 Imatran kaupungin asiakaspalvelupiste
26.9.2017 alkaen www.imatra.fi

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

KV § 79

Tämä kokous on kutsuttu koolle seuraavalla ilmoituksella:

"Imatran kaupunginvaltuusto kokoontuu kaupungintalolla maanantaina, 18.9.2017 klo 17.30. Kokouksessa käsitellään esityslistassa nro 8 / 2017 mainitut asiat. Esityslista on nähtävänä kaupungin internet-sivuilla 13.9.2017 alkaen.

Kokouksen pöytäkirja on nähtävänä Imatran kaupungin asiakaspalvelussa, kaupungintalolla tiistaina 26.9.2017 klo 9.00 - 11.30.

Niina Malm
Kaupunginvaltuuston puheenjohtaja

Kaisa Heino
hallintojohtaja"

Kokouskutsu on julkaistu kaupungin internet-sivuilla ja laitettu yleisesti nähtäville kaupungin ilmoitustaululle 13.9.2017 alkaen.

Päätös:

Todettiin kokous lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Merkittiin, että päätettiin yksimielisesti puheenjohtajan esityksestä ottaa valtuuston käsittelyyn asialistan ulkopuolelta seuraavat kaupunginhallituksen ylimääräisessä kokouksessa 18.9.2017 käsitellyt asiat:

- Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus Imatran keskuskeittiön rakentamista varten
 - Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkin takaushakemus muutostöiden rahoittamista varten
 - Tarkastuslautakunnan varajäsenen uudelleen nimeäminen
 - Lisämäärärahan myöntäminen Karhumäen urheilukentän peruskorjausta varten
-

Pöytäkirjantarkastajat

KV § 80

Päätös:Valittiin pöytäkirjantarkastajiksi Anna Helminen ja Juuso Häkkinen.

Ilmoitusasiat

KV § 81

Tarkastuspäällikkö Arja Kekki esitteli tarkastuslautakunnan toimintaa.

Päätös:

Merkittiin tiedoksi.

Merkittiin, että kaupunginvaltuuston varajäsen Liisa Lajunen saapui kokouksen tämän pykälän käsittelyn aikana klo 17.39.

| | | |
|-----------------------------|-------|------------|
| Tarkastuslautakunta 2013-16 | § 6 | 10.05.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 48 | 30.05.2017 |
| Kaupunginhallitus | § 244 | 11.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 82 | 18.09.2017 |

Lausunto toimenpiteistä perustuen tarkastuslautakunnan arviointikertomukseen vuodelta 2016

1850/02/02/02/2017

TARKLTK § 6 Valmistelija: Arja Kekki

Kuntalain 71 §:n mukaan tarkastuslautakunnan on valmistettava valtuuston päätettävät hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat sekä arvioitava, ovatko valtuuston asettamat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuneet.

Tarkastuslautakunnalle on toimitettu Imatran kaupunginhallituksen hyväksymä tilinpäätös vuodelta 2016, jossa on esitetty kaupunginhallituksen antama raportti tavoitteiden toteutumisesta.

Arviointikertomukseen on koottu kuntalain tarkoittaman arvioinnin tulokset tarkastuskaudelta ja arviointikertomus saatetaan valtuuston käsittelyyn yhdessä tilintarkastuskertomuksen kanssa.

Lautakunnalle on toimitettu ehdotus arviointikertomukseksi.

Oheismateriaali: Arviointikertomus 2016

Tarkastuspäällikön ehdotus:

Tarkastuslautakunta päättää hyväksyä ja allekirjoittaa arviointikertomuksen vuodelta 2016 ja saattaa arviointikertomuksen tiedoksi valtuustolle.

Uuden kuntalain mukaan kaupunginvaltuusto pyytää kaupunginhallitukselta määräaikaan mennessä lausunnon toimenpiteistä, joihin arviointikertomus antaa aihetta.

Päätös: Hyväksyttiin.

KV § 48

Liite: Arviointikertomus 2016

Tark.ltk:n ehdotus: Kaupunginvaltuusto merkitsee arviointikertomuksen tiedoksi ja pyytää kaupunginhallitukselta 29.9.2017 mennessä lausunnon toimenpiteistä, joihin arviointikertomus antaa aihetta.

| | | |
|-----------------------------|-------|------------|
| Tarkastuslautakunta 2013-16 | § 6 | 10.05.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 48 | 30.05.2017 |
| Kaupunginhallitus | § 244 | 11.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 82 | 18.09.2017 |

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkittiin, että tarkastuslautakunnan puheenjohtaja Jarmo Semi esitteli arviointikertomuksen kokouksessa.

Merkittiin, että puheenvuoroja tässä asiassa käyttivät Heikki Luukkanen, Anssi Piirainen, Veikko Hämäläinen, Anna Helminen, Tiia Holappa, Heikki Tanninen ja Rauni Mynttinen.

Keskustelun aikana valtuutettu Anssi Piirainen teki seuraavan evästysesityksen kaupunginhallitukselle: Valtuusto alkavalla kaudella tekee arvion ja johtopäätökset yhtiöittämisen taloudellisista ja toiminnallisista vaikutuksista. Valtuutettu Timo Mykrä kannatti Piiraisen ehdotusta. Myöhemmin valtuutettu Anssi Piirainen veti pois tekemänsä ehdotuksen.

KH § 244

Valmistelija: Kaisa Heino

Talusojohtaja Kai Roslakan selvitys 5.9.2017:

"Tarkastuslautakunta toteaa, että alkavalla valtuustokaudella on syytä tehdä arvio ja johtopäätökset yhtiöittämisen taloudellisista ja toiminnallisista vaikutuksista.

Kaupungin konsernirakennetta koskeva selvittely on käynnissä. Yhtiöittämis-toimenpiteiden kuluessa kaupungin verorahoitus ei ole oleellisesti kasvanut, kuitenkin kaupunki on onnistunut sopeuttamaan kulujaan muuttuneeseen tulorahoitukseen. Sopimusohjaukseen perustuva toimintatapa ja yhtiöittämisineen on ollut oleellinen osa talouden tasapainottamista.

Valtuustokaudella on valtuuston hyväksymää talousarviota noudatettu hyvin, mutta määrärahojen kohdentumisen ei pitäisi olla enää mekaanista edellisen vuoden talousarviopohjille laadintaa. Lyhyen ja pitkän aikavälin tavoitteet ja painotukset tulee näkyä talousarvion resurssien kohdentamisessa. Talousarviorakenteen ja -määrärahojen kohdentamisen tulee seurata organisaatorakenteen ja toimintaympäristön muutoksia.

Tulevan vuoden talousarvion valmistelussa talousarviorakennetta, tilikarttaa ja kustannuspaikkoja on muutettu uutta prosesseja korostavaa toimintatapaa vastaavaksi. Määräraharauksia pyritään kohdistamaan aikaisempaa paremmin strategisia tavoitteita vastaavaksi."

| | | |
|-----------------------------|-------|------------|
| Tarkastuslautakunta 2013-16 | § 6 | 10.05.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 48 | 30.05.2017 |
| Kaupunginhallitus | § 244 | 11.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 82 | 18.09.2017 |

Kehittämis- ja työllisyyskoordinaattori Sirkku Sarlomon selvitys:

"Muut havainnot arviointikaudelta 2016/Osallisuus ja kuntalaispalautte

Tarkastuslautakunta on kiinnittänyt huomiota tiedustelujen osuuden kasvuun asiakaspalautteissa. Tiedustelujen osuus palautteista on noussut 13 %:sta 37 %:iin verrattaessa vuosien 2013 ja 2016 tiedustelujen määrää. Tarkastuslautakunta esitti arviointikertomuksessa kysymyksen kertooko tiedustelujen määrän kasvu siitä, että kaupungin Internet-sivut eivät ole riittävän informatiivisia?

Tiedusteluja on luettu ko. ajanjaksolta ja ne ovat koskeneet laajasti kaupungin järjestämiä palveluja kysyjän elämään kulloinkin liittyneistä ajankohtaisista asioista. Tiedustelulla on usein haettu ratkaisua johonkin akuuttiin ongelmaan. Kaupungin internet-sivujen informaatiolla tämän tyyppisiä asioita ei voida kaikilta osin ratkaista. Tiedustelujen määrän kasvua saattaa osittain selittää palautteen tulkinta eri tyyppeihin. Osa tiedusteluista voisi hyvin kuulua myös kehittämisedotuksiin tai ongelma/korjauspyyntö tyyppeihin.

Kaupungin Internet-sivuja ollaan tämän syksyn aikana uudistamassa. Nyt on hyvä mahdollisuus tarkastella ja kehittää Internet-sivuja myös informaation riittävyyden ja sisällön näkökulmasta. Saapuneiden palautteiden tulkintaan ja tyypittelyyn on hyvä jatkossa kiinnittää huomiota."

Viestintäjohtaja Liisa Hupli-Oinosen selvitys 6.9.2017:

"Imatran kaupungin verkkosivujen kehittämisessä tavoitteena on selkeys. Pyrimme tuomaan kaupungin palvelut niin kaupunkilaisille, yrittäjille kuin matkailijoille paremmin esille. Pyrimme myös lisäämään uudistuksessa vuorovaikutteisuutta ja omien Imatra- uutisten määrää.

Imatran kaupunki tekee myös uuden strategisen viestintäohjelman, jossa painotamme viestinnän laatua ja ajankohtaisuutta.

Monet viestintäohjelman periaatteet tulisi ulottaa koskemaan myös yhtiöitä. Tämä olisi linjassa kaupungin strategiaan, jossa toimintatapoja on linjattu uudistettavan konsernitason tasoisesti."

| | | |
|-----------------------------|-------|------------|
| Tarkastuslautakunta 2013-16 | § 6 | 10.05.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 48 | 30.05.2017 |
| Kaupunginhallitus | § 244 | 11.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 82 | 18.09.2017 |

Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy, toimitusjohtaja Aki Keskinen selvitys 4.9.2017:

"Tarkastuslautakunnan raportissa mainitut haasteet kaupungin viestinnässä koskevat niin kaupunkia kuin yhtiöitäkin. Kehitysyhtiö on ollut aktiivinen viestijä yritysasiakkaiden suuntaan, mutta viestintää ja Internet-sivujen tietoa pyritään koko ajan kehittämään asiakaslähtöisemmäksi. Kehyn sivujen ja muiden viestintäkanavien käyttäjämäärät ovat kasvaneet keväällä 2017 tehtyjen viestinnän uudistusten ja aktiivisen markkinoinnin kautta merkittävästi.

Kehitysyhtiön vuoden 2016 tavoitteista osa oli toteutunut ja osa oli toteutunut osittain. Vuodelle 2017 on yhtiön muutosten myötä uudet tavoitteet, jotka koskevat lähinnä yhtiön taloutta ja yrityspalveluiden perustoimintoja. Taloudellisten tavoitteiden toteutuminen ei kuitenkaan anna tarkkaa kuvaa Kehitysyhtiön toiminnan tuloksellisuudesta, huomiota kannattaa kiinnittää itse toiminnan vaikuttavuuteen. Yrityspalveluiden toimenpiteet ovat vuoden 2017 aikana olleet tavoite-
tasolla."

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää antaa edellä olevien lausuntojen mukaisen selvityksen kaupunginvaltuustolle arviointikertomuksessa esiin nostetuista havainnoista ja kertomuksen perusteella käynnistettävistä ja valmisteilla olevista toimenpiteistä.

Päätös: Hyväksyttiin.

KV § 82

KH:n ehdotus: Kaupunginvaltuusto päättää merkitä edellä olevien lausuntojen mukaisen selvityksen arviointikertomuksessa esiin nostetuista havainnoista ja kertomuksen perusteella käynnistettävistä ja valmisteilla olevista toimenpiteistä tiedokseen.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkittiin, että tarkastuslautakunnan puheenjohtaja Matti Hirvonen piti asiassa alustuspuheenvuoron ja puheenvuoroja tässä asiassa käyttivät valtuutetut Ilkka Nokelainen, Rauni Mynttinen ja Veikko Hämäläinen.

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 251
§ 83

18.09.2017
18.09.2017

Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus Imatran keskuskeittiön rakentamista varten

2228/02/05/06/2017

KH § 251

Valmistelija: Kaisa Heino

Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus 12.9.2017:

"Imatran Seudun Yritystilojen toimialana on rakennuttaa teollisuus-, yritys-, liike- ja palvelutiloja ja asuntoja sekä omistaa, hallita ja luovuttaa tällaisia tiloja.

Kaupunginhallituksen puheenjohtajapalaveri on kokouksessaan 4.9.2017 antanut yhtiölle toimeksiannon viedä eteenpäin Imatran keskuskeittiön rakentamisprojektia. Keittiö tulee Imatran Seudun Yritystilat Oy:n omistukseen. Saimaan Tukipalvelu Oy tulee toimimaan kiinteistössä päävuokralaisena ja operaattorina.

Investointi on arvioitu maksavan 3.500.000 €. Valtiontukisääntelyn näkökulmasta olisi tarkoituksenmukaista, että kaupunginvaltuusto myöntäisi takausta enintään 80 % tästä summasta, eli 2.800.000 €.

Imatran Seudun Yritystilat Oy hakee enintään 2.800.000 euron oma-velkaista takausta. Takausta haetaan Imatran keskuskeittiön rakentamista varten."

Talous- ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 14.9.2017:

"Kuntalain 129 §:n mukaan:

"Kunnan myöntämä laina, takaus tai muu vakuus ei saa vaarantaa kunnan kykyä vastata sille laissa säädetyistä tehtävistä. Kunta ei saa myöntää lainaa, takausta tai muuta vakuutta, jos siihen sisältyy merkittävä taloudellinen riski. "

Imatran Yritystilat Oy:n takaushakemuksesta ilmenee, että taattavaksi esitetyllä lainalla viedään eteenpäin Imatran keskuskeittiön rakentamisprojektia. Päävuokralaisena ja operaattorina ko. tiloissa tulee toimimaan Saimaan Tukipalvelut Oy. Taattavan lainan määrä ei ole suuruudeltaan sellainen, että se vaarantaisi Imatran kaupungin taloutta, eikä takaus sisällä merkittävää taloudellista riskiä.

Taloushallinto puoltaa takauksen myöntämistä ja esittää että takauksesta peritään 0,4% suuruinen takausprovisio. Yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti."

| | | |
|--------------------|-------|------------|
| Kaupunginhallitus | § 251 | 18.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 83 | 18.09.2017 |

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle myönnetään enintään 2.800.000 euron omavelkainen takaus hakemuksessa mainitun hankkeen rahoittamiseksi tarvittavaa rahoituslainaa varten. Takauksesta peritään 0,4%:n suuruinen takausprovisio.
Samalla kaupunginhallitus päättää, että yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti (44 § Talousjohtajan ratkaisovalta).

Pöytäkirja tarkastetaan tämän pykälän osalta kokouksessa.

Päätös: Hyväksyttiin.

KV § 83

KH:n ehdotus: Kaupunginvaltuusto päättää, että Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle myönnetään enintään 2.800.000 euron omavelkainen takaus hakemuksessa mainitun hankkeen rahoittamiseksi tarvittavaa rahoituslainaa varten. Takauksesta peritään 0,4 %:n suuruinen takausprovisio.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

| | | |
|--------------------|-------|------------|
| Kaupunginhallitus | § 252 | 18.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 84 | 18.09.2017 |

Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkin takaushakemus muutostöiden rahoittamista varten

2229/02/05/06/2017

KH § 252

Valmistelija: Kaisa Heino

Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkin takaushakemus 12.9.2017:

"Imatran YH-Rakennuttaja Oy on neuvotellut Eksoten kanssa hammashoitolaittoiminnon siirtämistä Mansikkalan terveysasemasta KOY Imatran Koskenlinkkiin. Tästä johtuen kiinteistöön tarvitsee tehdä muutostyöinvestointi.

Investointi on arvioitu maksavan enintään 1.000.000 €. Valtiontukisääntelyn näkökulmasta olisi tarkoituksenmukaista, että kaupunginvaltuusto myöntäisi takausta enintään 80% tästä summasta, eli 800.000€.

KOY Imatran Koskenlinkki hakee enintään 800.000 euron omavelkaista takausta. Takausta haetaan muutostöiden rahoittamista varten."

Talous- ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 14.9.2017:

"Kuntalain 129 §:n mukaan kunnan myöntämä laina, takaus tai muu vakuus ei saa vaarantaa kunnan kykyä vastata sille laissa säädetyistä tehtävistä. Kunta ei saa myöntää lainaa, takausta tai muuta vakuutta, jos siihen sisältyy merkittävä taloudellinen riski. "

Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkin takaushakemuksesta ilmenee, että taattavaksi esitetyllä lainalla tehdään yritystilojen muutostöitä Eksoten hammashoitolaittoimintoihin soveltuviksi. Taattavan lainan määrä ei ole suuruudeltaan sellainen, että se vaarantaisi Imatran kaupungin taloutta, eikä takaus sisällä merkittävää taloudellista riskiä.

Taloushallinto puoltaa takauksen myöntämistä ja esittää että takauksesta peritään 0,4% suuruinen takausprovisio. Yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkille myönnetään enintään 800.000 euron omavelkainen takaus hakemuksessa mainitun hankkeen rahoittamiseksi tarvittavaa rahoituslainaa varten. Takauksesta peritään 0,4%:n suuruinen takausprovisio.

| | | |
|--------------------|-------|------------|
| Kaupunginhallitus | § 252 | 18.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 84 | 18.09.2017 |

Samalla kaupunginhallitus päättää, että yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti (44 § Talousjohtajan ratkaisuvalla).

Pöytäkirja tarkastetaan tämän pykälän osalta kokouksessa.

Päätös: Hyväksyttiin.

KV § 84

KH:n ehdotus: Kaupunginvaltuusto päättää, että Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkille myönnetään enintään 800.000 euron omavelkainen takaus hakemuksessa mainitun hankkeen rahoittamiseksi tarvittavaa rahoituslainaa varten. Takauksesta peritään 0,4 %:n suurinen takausprovisio.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkittiin, että puheenvuoron tässä asiassa käytti valtuutettu Anne Nissinen.

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 253
§ 85

18.09.2017
18.09.2017

Tarkastuslautakunnan varajäsenen uudelleen nimeäminen

1969/00/04/02/2017

KH § 253

Valmistelija: Kaisa Heino

Kuntalain 75 §:n perusteella vaalikelpoinen tarkastuslautakuntaan ei ole:

- kunnanhallituksen jäsen
- pormestari tai apulaispormestari
- henkilö, joka on kunnan hallituksen jäsenen, kunnanjohtajan, pormestarin tai apulaispormestarin hallintolain (434/2003) esteellisyysperusteita koskevan 28 §:n 2 ja 3 momentissa tarkoitettu läheinen
- henkilö, joka on kunnan tai kunnan määräysvallassa olevan yhteisön tai säätiön palveluksessa
- henkilö, joka ei ole vaalikelpoinen kunnanhallitukseen

Tarkastuslautakuntaa koskevilla vaalikelpoisuusrajoituksilla pyritään varmistamaan hallinnon ja talouden tarkastuksen riippumattomuutta ja luotettavuutta. Rajoitukset koskevat tarkastuslautakunnan jäseniä ja varajäseniä. Vaalikelpoisuusrajoitukset koskevat kattavasti kuntakonsernin palveluksessa olevia.

Kaupunginvaltuusto on valinnut 12.6.2017 (§ 63) tarkastuslautakunnan varajäseneksi Juha Mäkitalon. Mäkitalo ei ole vaalikelpoinen tarkastuslautakuntaan johtuen kaupungin palvelussuhteesta, joten hänen tilalleen on valittava uusi henkilö.

Puolueet ovat toimittaneet oman esityksensä valittavaksi luottamushenkilöksi ja se on huomioitu kaupunginjohtajan päätösesityksessä.

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se valitsee uudeksi tarkastuslautakunnan varajäseneksi Kauko Määtän (KOK).

Pöytäkirja tarkastetaan tämän pykälän osalta kokouksessa.

Päätös:

Hyväksyttiin.

KV § 85

KH:n ehdotus:

Kaupunginvaltuusto päättää valita uudeksi tarkastuslautakunnan varajäseneksi Kauko Määtän (KOK).

Päätös:

Hyväksyttiin yksimielisesti.

| | | |
|--------------------|-------|------------|
| Kaupunginhallitus | § 254 | 18.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 86 | 18.09.2017 |

Lisämäärärahan myöntäminen Karhumäen urheilukentän peruskorjausta varten

2234/10/03/01/2017

KH § 254

Valmistelija: Kaisa Heino

Elämänlaatupalvelujen palvelupäällikkö Harri Valtasolan selvitys 14.9.2017:

”Karhumäen urheilukenttä on tarkoitus peruskorjata vuosien 2017 - 2019 aikana. Vuoden 2017 aikana on tarkoitus tehdä vanhan pinnan ja katsomon purku ja pohjatyöt kentän uudelleenpintaamista varten.

Talousarviossa on menovaraus vuodelle 2017 500 000 €, josta avustuksella on ollut tarkoitus kattaa 150 000€, joten nettovaraus vuodelle 2018 on 350 000 €. Koko peruskorjaushankkeelle on vuosille 2017 – 2019 suunniteltu 1,3 milj. euroa, josta avustuksin on tarkoitus ollut kattaa 400 000 €.

Vuodelle 2017 ei ole tulossa valtionavustusta, koska hakemusta ei ole tehty sen vuoksi, että vaadittu hankesuunnitelma ei ollut valmis eikä kustannusarvio ollut riittävän tarkka.

Hankesuunnitelma on nyt valmis ja hankkeen toiselle vaiheelle, kentän pintojen uusimiselle haetaan liikuntapaikkarakentamisen valtionavustusta. Päätökset saadaan vasta keväällä 2018.

Purkutyöt on mahdollista käynnistää syksyllä 2017, jolloin rakentamiseen päästään keväällä 2018. Talousarvioon varattu nettomäärä ei kuitenkaan riitä vuonna 2017 syntyviin purkukustannuksiin, jotka ovat 498 500 €.

Valtionavustusta voidaan hakea hankkeen vuosien 2018 ja 2019 osille. Urheilukentän peruskorjauksen kokonaiskustannukset kolmelta vuodelta ovat 1 290 000€.

Hyvinvointipalvelujen elämänlaatupalvelut esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että vuoden 2017 talousarvioon projektille 9601 Muu kunnallistekniikka, Karhumäen urheilukenttä myönnetään 140 000 € lisämääräraha.”

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 254
§ 86

18.09.2017
18.09.2017

Talous- ja rahoitushallintopalvelut 13.9.2017, talousjohtaja Kai Roslakka:

"Mikäli hankkeen toteuttamiseen päädytään taloustoimi esittää, että vuoden 2017 talousarvion kohtaan investointiosa 960 Muu kunnallistekniikka (Karhunmäen urheilukenttä projektinumero 90062) myönnetään 140.000 euron suuruinen määräraha.

Rahoitustarve esitetään katettavaksi kassavaroilla."

Kj:n kokouksessa täydentämä ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se myöntää hyvinvointipalvelujen elämänlaatupalveluille edellä kuvatun Karhumäen kentän peruskorjaukseen liittyvän 140.000 euron lisämäärärahan projektille 9601 Muu kunnallistekniikka. Rahoitustarve katetaan kassavaroilla.

Hyvinvointipalvelujen vastuualueen elämänlaatupalveluja ohjeistetaan ensisijaisesti toteuttamaan peruskorjaushanke vaiheistaen siten, että hankkeen vuonna 2017 toteutettava osuus pystyttäisiin kattamaan tälle vuodelle alun perin osoitetusta määrärahasta.

Vuosien 2018-2019 aikana toteutettaville osille hankkeissa haetaan valtionavustusta.

Pöytäkirja tarkastetaan tältä osin kokouksessa.

Päätös: Hyväksyttiin.

Merkittiin, että elämänlaatupalvelujen palvelupäällikkö Harri Valtasola oli kokouksessa selvittämissä asioita.

KV § 86

KH:n ehdotus: Kaupunginvaltuusto päättää myöntää hyvinvointipalvelujen elämänlaatupalveluille Karhumäen kentän peruskorjaukseen liittyvän 140.000 euron lisämäärärahan projektille 9601 Muu kunnallistekniikka. Rahoitustarve katetaan kassavaroilla.

Hyvinvointipalvelujen vastuualueen elämänlaatupalveluja ohjeistetaan ensisijaisesti toteuttamaan peruskorjaushanke vaiheistaen siten, että hankkeen vuonna 2017 toteutettava osuus pystyttäisiin kattamaan tälle vuodelle alun perin osoitetusta määrärahasta.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

| | | |
|--------------------|-------|------------|
| Kaupunginhallitus | § 254 | 18.09.2017 |
| Kaupunginvaltuusto | § 86 | 18.09.2017 |

Merkittiin, että puheenvuoroja tässä asiassa käyttivät valtuutetut Veikko Hämäläinen, Anna Helminen, Heikki Tanninen, Anu Urpalainen, Heikki Luukkanen.

Merkittiin, että asian käsittelyn aika pidettiin 10 minuutin neuvottelutauko klo 18.05 - 18.15.

Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Maksuton joukkoliikenne alle 18-vuotiaille

2241/02/05/00/2017

KV § 87

Kokoomuksen valtuustoryhmä jätti seuraavan valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle:

"Maksuton joukkoliikenne alle 18-vuotiaille

Tiivistelmä aloitteesta

Kokoomuksen valtuustoryhmä esittää, että Imatran kaupungissa joukkoliikenne on jatkossa maksutonta alle 18-vuotiaille. Esitämme, että joukkoliikenteen reitistö määritellään yhteensopivaksi koulujen sijainnin kanssa ja aikataulut yhteensovitetaan lukujärjestysten kanssa.

Aloitteen sisältö

Kokoomuksen valtuustoryhmä esittää, että Imatran kaupungissa joukkoliikenne on jatkossa maksutonta alle 18-vuotiaille. Esitämme, että joukkoliikenteen reitistö määritellään yhteensopivaksi koulujen sijainnin kanssa palveluverkkoratkaisu huomioiden ja aikataulut yhteensovitetaan lukujärjestysten kanssa.

Imatralla on käynnissä merkittävä palveluverkon uudistaminen. Osa koululaisista joutuu käymään koulussa aiempaa pidemmällä. Koulun lisäksi myös harrastusten saavuttaminen turvallisesti liikkuen myös ilta-aikaan on äärimmäisen tärkeää. Tässä joukkoliikenne mahdollistaa tasa-arvoisen liikkumisen kaikille lapsille ja nuorille. Samalla heistä kasvaa ympäristöstään vastuullisia lapsia ja nuoria, joille joukkoliikenne on luonteva tapa hoitaa liikkumistarpeita. Nuoruuden totutus edesauttaa joukkoliikenteen käyttöä myös aikuisiällä. Tällä on vaikutus laajassa mittakaavassa valtakunnalliseen liikenteen päästöjen puolittamiseen vuoteen 2030 mennessä.

Imatran kaupunginvaltuusto on marraskuussa 2015 tehnyt hankintapäätöksen joukkoliikenteen palveluntuottajasta. Samassa yhteydessä on tehty rahoitusmallin osalta päätös siirtyä bruttojärjestelmään. Kyseisen kilpailutuksen sopimuskausi on alkanut heinäkuussa 2016. Uudesta järjestelmästä, jossa kaupunki maksaa tuottajalle sopimuksen mukaisen hinnan ja saa lipputulot itselleen, on kertynyt kokemuksia aloitteen jättöhetkellä reilun vuoden ajalta. Näin ollen lasten ja nuorten ensimmäisenä sopimuskautena maksama lipputulo eli maksuttomuudesta aiheutuva tulonmenetyks on helposti selvitettävissä."

Liite:

Valtuustoaloite on pöytäkirjan liitteenä

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja hallintosäännön 89 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

Vihreiden valtuustoryhmän valtuustoaloite: Sukupuolineutraalit wc:t kaupungin tiloihin

2240/10/03/02/2017

KV § 88

Vihreiden valtuustoryhmä jätti seuraavan valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle:

"Sukupuolineutraalit wc:t kaupungin tiloihin

Tiivistelmä aloitteesta

Tällä hetkellä Imatralla on kaupungin palvelu- ja toimipisteissä käytössä vain naisten ja miesten wc:t. Tämä on syrjivää transsukupuolisia tai muunsukupuolisia kohtaan. Vihreä valtuustoryhmä esittää, että kaupungin tiloihin tulisi järjestää sukupuolineutraalit wc:t.

Aloitteen sisältö

Sukupuolivähemmistöjen edustajat, jotka eivät koe voivansa mennä sukupuolioletettuihin wc-tiloihin, ovat syrjityssä asemassa Imatran palvelu- ja toimipisteiden tiloissa. Sukupuoli-neutraaleja wc-tiloja pitäisikin saada jokaiseen palvelu- ja toimipisteeseen tasa-arvon parantamiseksi. Nykykäytäntö rajoittaa sukupuolivähemmistöjen liikkumista kaikille kaupunkilaisille yhteisissä tiloissa.

Sukupuolineutraalit wc-tilat antaisivat Imatrasta suvaitsevan ja uudistuvan kuvan, ja parantaisivat näin kaupungin mainetta entisestään.

Vihreä valtuustoryhmä ei näe esteitä sukupuolineutraalien wc-tilojen toteutumiselle.

Uusiin rakennuksiin nämä on helppo suunnitella, vanhoissa rakennuksissa wc-tilat voivat olla käytössä kaikille sukupuoleen katsomatta. Näin ei tarvitsisi olla erikseen wc-tiloja osoitettuna naisille tai miehille, vaan yksinkertaisesti vain WC.

Esitämme, että Imatran on astuttava uusi askel ja saatava sukupuolineutraalit wc-tilat.

Aloitetta ehdottivat imatralaiset nuoret ja aloite on kirjoitettu yhteistyössä imatralaisen Vihreiden Nuorten edustajan kanssa."

Liite:

Valtuustoaloite on pöytäkirjan liitteenä

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja hallintosäännön 89 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Aloite järjestää ohjattua kesätoimintaa 1 - 2 -luokkalaisille koulujen loma-ajaksi

2239/12/05/03/2017

KV § 89

Kokoomuksen valtuustoryhmä jätti seuraavan valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle:

"Aloite järjestää ohjattua kesätoimintaa 1 - 2 -luokkalaisille koulujen loma-ajaksi

Monella imatralaisella työssäkäyvällä vanhemmalla on ongelmana keksiä ratkaisuja kesäajan hoito-ongelmaan. Lapsen kesäloma kestää 9 viikkoa ja vanhemman oma kesäloma on työnantajasta riippuen 3-4 viikkoa. Miten järjestää lapsen hoito, kun itse on töissä? Tämä koskee varsinkin niitä vanhempia, jotka ovat muuttaneet Imatralle muualta. Lastenhoito-ongelman kanssa he jäävät kovin yksin, kun vaihtoehtoja ei juuri ole. Sukulaiset asuvat kaukana eikä turva verkostoja ole vielä ehkä rakentunut. Tärkeä kysymys koskee sitä, onko 7- tai 8-vuotias lapsi vielä tarpeeksi kypsä selviämään vanhemman 8 tunnin työpäivästä ilman aikuisen läsnäoloa, ja millaisia seurauksia tällaisilla ratkaisuilla tulevaisuudessa on.

Kaupungin tulisi olla tukemassa perheiden viihtyvyyttä myös tällä saralla ja tarjota työssäkäyvien vanhempien lapsille kesätoimintaa esimerkiksi kesä- ja elokuuksi koulujen loma-aikoina 1-2 -luokkalaisille lapsille. Toiminta lisäisi kaupungin vetovoimaa, helpottaisi perheiden arkea ja antaisi viestin siitä, että meillä välitetään tavallisten ihmisten arjesta, siitä todellisuudesta, jossa moni perhe elää. Syntyy kuva siitä, että Imatran kaupunki haluaa olla osaltaan panostamassa näiden ongelmien ratkaisuun. Syntyy positiivinen kuva Imatrasta lapsiystävällisenä kaupunkina. Lisäksi toiminta ennaltaehkäisisi myös eriarvoistumista ja syrjäytymisen ongelmaa. Yksityisen hoitajan palkkaaminen perheeseen on monella pienipalkkaisella vanhemmalla vain unelma, näin ollen usein juuri he, jotka eniten tukea tarvitsevat jäävät yksin ongelmansa kanssa. Yleensä toiminnan ja aikuisen läsnäolon puute aiheuttaa pahimmassa tapauksessa monenlaisia lieveilmiöitä, jotka vaikuttavat negatiivisesti siihen, kuinka Imatralla viihdytään.

Kesätoimintaa voisi pyörittää iltapäiväkerhojen ohjaajat ja koulunkäyntiavustajat, joiden työllistyminen kesäajaksi on usein ongelmallista. Näin ollen ketään ei tarvitsisi lomauttaa, jolla silläkin on vaikutusta ennen kaikkea henkilökohtaiseen talouteen ja siihen, millaisen kuvan Imatran kaupunki itsestään antaa työnantajana. Asiakasmaksut kesätoiminnassa voisi määräytyä tietyn maksutaulukon mukaan, mutta mahdollistaen myös pienituloisen vanhemman lapsen osallistumisen toimintaan."

Liite:

Valtuustoaloite on pöytäkirjan liitteenä

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja hallintosäännön 89 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

VALITUSOSOITUS

Kaupunginvaltuusto

Kokouspäivämäärä

MUUTOKSENHAKUKIELLOT

| | |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kieltojen perusteet | Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 91 §:n mukaan saa tehdä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät: 79 - 82, 87 - 89 |
| | HValL 3 §:n 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet: |

VALITUSOSOITUS

| | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------|
| Valitusviranomainen ja valitusaika | Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Valitusviranomainen, osoite ja postiosoite | | |
| | Itä-Suomen hallinto-oikeus Käyntiosoite: Minna Canthin katu 64, 70100 Kuopio Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio Puhelin: 029 56 42500 (vaihde), Faksi: 029 56 42501 Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi | | |
| | Kunnallisvalitus, pykälät: 83 - 86 | Valitusaika 30 päivää | |
| | Hallintovalitus, pykälät | Valitusaika | päivää |
| Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite | Pykälät | Valitusaika | 30 päivää |
| Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana. Maankäyttö- ja rakennuslain mukaan kaavan tai rakennusjärjestyksen hyväksymistä koskevan päätöksen katsotaan kuitenkin tulleen asianosaisten tietoon silloin kun päätös on kuntalain 63 §:n mukaisesti asetettu yleisesti nähtäville. | | | |

Liitetään pöytäkirjaan

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valituskirja | <p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none">- valittajan nimi, ammatti, asuin kunta ja postiosoite- päätös, johon haetaan muutosta- miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi- muutosvaatimuksen perusteet. <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuin kunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p> |
| Valitusasia-kirjojen toimitaminen | <p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava ¹⁾: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p> |
| Lisätietoja | <p>Itä-Suomen hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa (Tuomioistuinmaksulaki 1455/2015). Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.</p> <p>Yksityiskohtainen valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.</p> |

¹⁾ Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.